中国双节黄金周重现繁荣景象

本报记者 贾平凡

国际论道

国庆中秋, 双节重合, 举国同庆。8 天的中国"十一"黄金周刚刚过去,热 度仍未消退。历经突如其来的新冠肺炎 疫情大考, 面对全球疫情仍在蔓延的严 峻挑战,今年的"十一"假期极不平 凡,来之不易。

"十一"黄金周历来是观察中国经济 的重要窗口。新冠疫情防控常态化下的首 个"十一"黄金周,中国消费市场明显复 苏,旅游出行、餐饮购物、文化娱乐均呈现 繁荣景象。外媒报道称,黄金周经济火热 既体现中国抗疫取得了重大战略成果,也 向世界传递中国经济持续稳定复苏的清 晰信号。



消费火热 再现流动中国

"什么疫情大流行?节假日期间,游客 激增,长城人潮涌动"——美国有线电视新 闻网(CNN)7日的报道标题,代表了外 国人对中国"十一"黄金周的普遍印象。

美国《特克萨卡纳日报》网站报道, 酒店价格飙升, 打车应用软件忙到崩溃, 长城门票售罄:经过数月漫长的无法出远 门的生活后,数亿中国人开始度假。

一起回武汉感受"英雄城市",到东 北粮仓坐看秋收盛景,融入"世界屋脊" 雄奇风光,穿行大西南的绿水青山间…… 这个假期,数以亿计的中国人走出家门,追 寻诗和远方,品味大美中国。北京烤鸭、广 州茶点、桂林米粉、重庆火锅……冷饮店的 生意"热"起来了,老字号的招牌新起来了。 观展览、看电影、走亲访友……重新流动起 来的中国又现生机活力。

不少刚从中国各地旅游或探亲访友后 回家的人发现,自己发在社交媒体上的度 假照片成为外媒报道的热点。雅虎新闻澳 大利亚频道8日说,全世界的推特用户都 被中国黄金周这些照片"震惊"了。

CNN报道称,"十一"黄金周通常是出 国旅游的好时机。但今年由于国外新冠疫 情、签证限制、隔离检疫要求、国际航线缩

水等原因,许多中国人选择在国内旅游。

据日本IT媒体商业网站报道,今年国 庆中国人旅游有几个特点,一是网络预约 占主流。二是湖北成为热点,官民共同推 进支援湖北省的旅行。湖北省的30个景点 10月1日、2日的入场人数和上年基本持 平,旅游收入恢复到上年的85.5%。携程8 日公布的数据显示,武汉黄鹤楼排在线上 预订人气景区全国第二名,仅次于上海迪

专 家

解读

士尼乐园。三是富有自然、民族色彩的城 市游走俏, 拉萨的住宿预约量比去年同期 增长了6倍。

据中国文化和旅游部9日发布的消息 显示, 国庆中秋假期, 全国共接待国内游 客 6.37 亿人次,按可比口径同比恢复 79.0%; 实现国内旅游收入4665.6亿元, 按 可比口径同比恢复69.9%。

新加坡《海峡时报》撰文称, 黄金周 期间,中国旅游业再次焕发光彩。此前受 疫情打击的中国旅游业已得到提振。

随着旅游出行迎来高峰,与之息息相 关的餐饮和购物也迅速升温。新加坡《联 合早报》分析,疫情导致出国旅游及代购 受限,原本在海外"买买买"的中国中产 阶层转而在国内挥洒购物热情。

"中国正以惊人的速度恢复到接近正 常状态。"美国《纽约时报》网站刊文称, 黄金周消费是从一个侧面反映中国经济状 况,"发出了中国经济复苏的明确信号"。

严控疫情 护航黄金假日

中国成功控制疫情,是中国人得以在 黄金周放心出行消费的大前提。彭博社评 论,疫情在中国已基本得到控制,黄金周 假期显示了中国对经济复苏和公共卫生措

《金融时报》称,中国从疫情中恢复得 于广泛的检测和追踪机制, 武汉和北京 等地的大规模检测已开始恢复消费者的信 心。不过,疫情也改变了部分中国游客的 出游方式,比如更多游客选择短途旅行, 减少出游时间,尽量避免和他人在飞机和 火车上接触等。

《纽约时报》指出,每一年的"十一"黄 金周都是中国经济的"晴雨表",今年尤甚

-踏进高铁车厢,走进疫情期间还空空 如也的景点,是全球其他许多国家都梦寐以 求的事情。这些信号意味着中国"以令人惊 叹的速度"恢复正常化,这种复苏一定程度 上来自中国强有力的、自上而下的抗疫措 施。相应地,人们的信心渐渐复苏,政府也 将工作重心放在了重启零售业和旅游业。

把疫情损失补回来,从政府到企业,都 在抢抓黄金周契机提振消费。外媒关注到, 浙江发布价值5亿元的旅游消费券,精选 500多个优质景区和700余家优质酒店民宿 产品,助推旅游业复苏;江西各地推出1500 余场次各类消费促进活动,涉及旅游、零 售、餐饮、汽车、电商等领域,参与商家超过 1万家;全国各地企业纷纷推出节庆消费 券、中秋美食券、5G消费券等。

黄金周繁荣景象背后, 依托的是中国 超大规模市场优势以及巨大的需求潜力。 "中国拥有全世界最多的人口,随着居民 收入水平提高、中等收入群体规模扩大, 中国消费市场的魅力正不断增强。"新加 坡《联合早报》网站如此评价。

"中国释放内需潜力是推动经济持续 增长的关键。"美国消费者新闻与商业频 道的报道认为,面对疫情对全球经济的冲 击和不确定的世界局势带来的挑战,中国 政府加大努力,进一步加强国内消费对经 济增长的拉动作用。

复苏经济 提振世界信心

美国全国广播商业频道(CNBC)8 日报道称,中国黄金周期间的景象与全球 其他仍在与新冠疫情抗争、经济活动"消 音"的图景形成了鲜明对比。

彭博社称,中国出行人数激增,显现 出中国经济复苏的相对实力。9月,经合 组织曾预测今年中国经济增速将达1.8%, 中国预计将成为二十国集团中唯一实现经

瑞士《20分钟报》8日刊登了9张中国 黄金周的旅游图片,显示了中国游客在长 城等景点的拥挤,引来许多瑞士网友的围 观。一位获赞最多的网友写道,"中国采取 了有效措施,控制住了新冠肺炎疫情,直到 传染率几乎为零。我们应该向中国学习!"

"几个月来,中国经济复苏是全球的成 功案例。"美国财经杂志《巴伦》周刊撰文 说,"中国经济复苏令人印象深刻,原因之 一在于中国政府强有力的领导,民众对经 济状况抱有高度信心。汇丰银行经济学家 的报告也认为,中国消费者的收入增加和 消费信心提高将推动经济继续增长。'

美国财经新媒体Quartz则引用中国国 内流行的说法,将黄金周称为中国人的 "报复性旅游"。报道称,尽管今年中国黄 金周的出行人数比往年有所减少,但相比 于"国际旅行直到2024年才能恢复到疫情 前水平"的悲观论调来说,中国给出了一

中国消费回暖将带动各国对中国的出 口和投资,促进周边经济体及世界经济复 苏。新加坡国立大学李光耀公共政策学院 副教授顾清扬认为,中国国内消费增加会 通过国际贸易渠道增加世界需求总量,促 进全球经济复苏。

上图: 10月1日,海南省海口龙华区庆 国庆·迎中秋热气球主题嘉年华活动在海 口万绿园举行热气球升空仪式。据悉,从10 月1日至8日,市民游客不仅可以在万绿园 乘坐热气球体验梦幻升空之旅,还能参与 热气球主题电音节、表白快闪、跑酷+花式 调酒+街舞表演等新潮酷炫活动。图为炫彩 的热气球飘浮在海口万绿园上空。

蒋聚荣摄 (人民视觉)

海外声音

科技助力中国智能养殖

中国是世界上最大的猪肉生产国。近年来,中 国运用科学技术提高猪肉产量,以满足日益壮大的

目前,2/3的猪肉生产由大型企业完成,这些企 业决心通过发展养殖技术削减成本。

在工业化养猪中,人与猪几乎没有接触——猪 都被关在圈内,通过闭路电视进行监控。一个工业 化养猪场更像是一个智能手机工厂。每一群猪都被 密切观察,以便发现任何疾病迹象。猪的体质很脆 弱,因此当需要人工干预时,人们身着防护服、戴 口罩进入,看起来不像传统农民,而像芯片厂里的 工人。阿里巴巴云为农场提供了一种利用人工智能 整理数据的方法。在大型养殖场, 猪身上都有一种 类似二维码的独特身份标识。这些数据被输入特定 的人工智能模型中,它们可以利用视频、温度和声 音传感器实时监测猪的情况。通过这些渠道,相关 模型会发现发烧或疾病迹象,或者猪在圈里相互撕 咬等突发情况。

-据英国《卫报》10月8日报道



在秦岭深处的陕西省商洛市洛南县保安镇东湾 村,有一名"90后"女孩周红珍,用最传统的散养方法, 发展黑土猪养殖,通过直播加网店销售的方式,闯出 了一条生态养殖的致富之路。图为近日周红珍在山坡 上直播,解答粉丝们的咨询。

新华社记者 陶 明摄

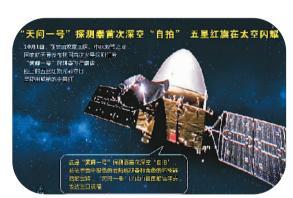
中国空间站建设即将完成

中国太空计划发展迅速。有消息称,中国空间 站备舱段研制进展顺利。2022年前后,中国将完成 空间站在轨建造计划。为此,中国未来两年将进行 11次发射, 先后发射天和核心舱、问天实验舱和梦 天实验舱,进行空间站基本构型的在轨组装建造。 其间,规划发射4艘神舟载人飞船和4艘天舟货运飞 船,进行航天员乘组轮换和货物补给。

据中国媒体报道,执行空间站建造阶段4次飞行 任务的航天员乘组已经选定,正在开展任务训练。每 个乘组3人,由执行过飞行任务的航天员担任指令长。

据中国航天科技集团微信公众号介绍,中国空 间站任务寿命将达到15年左右,可供3名航天员长 期在轨驻留, 半年一轮换, 可供6人短期驻留10天 左右,以便交接班。

−据新加坡《联合早报》网站10月7日报道



图表:为"天问一号"探测器首次深空"自拍"五星 红旗在太空闪耀。 新华社记者 秦 迎编制

"光盘行动 2.0" 初见成效

据中国媒体调查,减少食物浪费的"光盘行动 2.0"已初见成效。一些餐饮机构倒掉的食物数量减少 了40%。"光盘行动2.0"于今年8月启动,旨在倡导民 众珍惜粮食、减少浪费。这项运动得到了迅速开展,但 真正的考验是为期8天的国庆、中秋双节黄金周。饭店 和餐馆纷纷推出各自举措,帮助顾客适量点菜。

北京一家海鲜餐厅的老板介绍说,他们在自助台 上摆放了分量更小的菜品。此举有助于客人更加合理 地取餐,不拿过多食物。此外,凡践行光盘倡议者都会 赠送一小盘水果沙拉。北京最著名的连锁烤鸭店全聚 德把重点放在做食客的工作上。工作人员会建议顾客 根据人数点餐。对于高估自己食量的客人,则会劝他 们打包带走。为鼓励打包行为,餐厅会赠送"节约标 兵"小标牌。一家全聚德分店的主管透露,据估算,光 盘行动期间,厨余垃圾数量下降了40%。

如今,就餐后在社交媒体发布光盘视频和照 片,就像晒美食一样成为年轻人中流行的时尚。

-据俄罗斯《议会报》10月7日报道



图为10月5日在位于重庆来福士的一家老火锅 餐厅拍摄的"光盘行动"宣传标语

新华社记者 王全超摄

中国向世界贡献减贫智慧

■ **受访专家**: 清华大学经济管理学院会融系副教授 **黄张凯**

近日,中国驻卡拉奇总领事李碧建在 巴基斯坦《金融时报》发表题为《中国经 验、世界意义》的署名文章,全面介绍中 国扶贫主要做法和经验。文章指出,中国 为实现联合国可持续发展进程的减贫目 标,中国做出了前所未有的努力和贡献。



上图:近年来,湖南省邵阳市洞口县 将柑橘生产作为富民产业扶助壮大,通 过扩大柑橘种植规模,对低产果园实施 升级改造,统一橘园培管、调整柑橘品种 等措施,提升了柑橘品质,促进了产业

发展,巩固了脱贫成果。

图为10月9日,在洞口县高沙镇文 丰村园艺场柑橘基地,橘农们正在采摘

滕治中摄(人民视觉)

10月8日,联合国人权理事会2020 年社会论坛在瑞士日内瓦开幕。中国国 务院扶贫办副主任陈志刚在会上介绍中 国减贫经验和成就时表示,中国创造了 减贫史上最好成绩:从2012年到2019年, 贫困人口从9899万人减少到551万人。

世界银行公布数据显示,中国减贫 对世界减贫贡献率超过70%。2020年全 面脱贫目标完成后,中国将提前10年实 现联合国2030年可持续发展议程的减贫

40 多年来,中国脱贫攻坚有决心,也 有"妙招",中国为全球减贫事业作出了 巨大贡献,脱贫经验值得世界借鉴。

首先,中国的减贫成果是中国政府 长期以来高度重视、持续推动的结果。 改革开放以来,中国扶贫工作经历了体 制改革扶贫、专项计划扶贫、注重区域 性扶贫和精准扶贫四个阶段。1986年,中 国成立专门的扶贫领导小组,首次颁布 有明确目标、明确对象、明确措施和明确 期限的扶贫开发行动纲领。2013年,中国 进入精准扶贫阶段,一改过去"大水漫 灌"和"撒胡椒面儿"的做法,实施精准识 别、精准施策、精准管理和精准考核的扶 贫办法。中国脱贫攻坚政策始终在因时 而异、因地制宜地落实和发展。

其次, 脱贫攻坚要靠中国持续的工 业化、城市化发展。改革开放初期,中 国农村工业化充分利用劳动力的优势, 优先发展技术和资本门槛较低的劳动密

集型产业,创造了大量用工需求量大、技 能要求低、与农业紧密联系的工作机会。 城市化也为减贫事业带来了红利。据 2001年《中国的农村扶贫开发》白皮书公 布数据,四川作为全国劳务输出最多的 省份,每年有800多万人实现异地就业, 通过邮局寄回家乡的资金每年约200亿 元,通过农村劳动力向工业、服务业转 移,部分欠发达地区实现了减贫目的。

第三,脱贫攻坚需不断健全社会保 障制度、改善公共服务进而缓解贫困。扶 贫工作开展至今,中国进行了一系列社 会保障制度改革:2003年,新型农村合作 医疗制度开始向全国推广,到2011年,新 农合覆盖的农村人口将近98%,在一定程 度上降低了因病致贫的风险;2007年,最 低生活保障制度开始向全国农村推广; 2009年,中央政府相继制定了农民工参 加城镇企业职工基本养老保险的政策 等。一系列社会保障制度改革取得了超 过预期的成效。

2020年初,突如其来的新冠肺炎疫 情为中国脱贫攻坚战出了一道"加试 题"。从解决温饱问题, 到缓解多纬度 贫困, 中国脱贫工作如今又面临着新难 题,即防范已脱贫人口和边缘人口"因 疫致贫、因疫返贫"风险。3月6日, 习近平总书记在决战决胜脱贫攻坚座谈 会上强调,要攻坚克难完成任务,"啃 下最后的硬骨头"

(丁 宁采访整理)